C/2023/1567

21.12.2023

Aviz de deschidere a unei proceduri antisubvenție privind importurile de anumiți esteri de alchil fosfat originari din Republica Populară Chineză

(C/2023/1567)

Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia”) a primit o plângere în temeiul articolului 10 din Regulamentul (UE) 2016/1037 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ([1]) (denumit, în continuare, „regulamentul de bază”), în care se afirmă că importurile de anumiți esteri de alchil fosfat, originari din Republica Populară Chineză, fac obiectul unor subvenții și cauzează, prin urmare, prejudiciu ([2]) industriei Uniunii.

1. Plângerea

Plângerea a fost depusă la 8 noiembrie 2023 de către ICL Europe U.A., Lanxess Deutschland GmbH și PCC Rokita S.A (denumiți în continuare „reclamanții”). Plângerea a fost depusă în numele industriei anumitor esteri de alchil fosfat din Uniune în sensul articolului 10 alineatul (6) din regulamentul de bază.

O versiune a plângerii accesibilă publicului larg și analiza gradului de susținere a plângerii de către producătorii din Uniune sunt disponibile în dosarul destinat consultării de către părțile interesate. Punctul 5.6 din prezentul aviz oferă informații despre accesul la dosar pentru părțile interesate.

2. Produsul care face obiectul investigației

Produsul care face obiectul prezentei investigații este reprezentat de anumiți esteri de alchil fosfat bazați exclusiv pe catene laterale cu o lungime de doi sau trei atomi de carbon (inclusiv catenele alchilice clorurate) și cu un conținut de fosfor de cel puțin 9 % (din greutate) și o viscozitate cuprinsă între 1 și 100 mPa.s (la 20-25 °C), încadrați la Chemical Abstracts Service (CAS) cu numerele 13674-84-5, 1244733-77-4 și 78-40-0 (denumiți în continuare „produsul care face obiectul investigației”).

Toate părțile interesate care doresc să transmită informații cu privire la definiția produsului trebuie să le comunice în termen de 10 zile de la data publicării prezentului aviz ([3]).

3. Prezumția de subvenționare

Produsul despre care se afirmă că face obiectul unor subvenții este produsul care face obiectul investigației, originar din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „țara în cauză”) și încadrat în prezent la codurile NC ex 2919 90 00 (codurile TARIC 2919 90 00 50 și 2919 90 00 65) și ex 3824 99 92 (codul TARIC 3824 99 92 38). Codurile NC și TARIC sunt menționate doar cu titlu informativ și fără a aduce atingere eventualei modificări ulterioare a clasificării tarifare. Sfera de aplicare a prezentei investigații corespunde definiției produsului care face obiectul investigației, astfel cum figurează la punctul 2.

Plângerea conține elemente de probă suficiente din care reiese că fabricanții produsului care face obiectul investigației din țara în cauză au beneficiat de o serie de subvenții acordate de guvernul Republicii Populare Chineze.

Practicile de subvenționare semnalate în plângere constau, printre altele, în (i) transferul direct de fonduri și transferuri directe potențiale de fonduri sau de pasive; (ii) venituri publice nepercepute sau necolectate și (iii) furnizarea de bunuri sau servicii de către autoritățile publice contra unei remunerații mai mici decât cea adecvată. Printre altele, reclamanții au invocat existența, de exemplu, a unor împrumuturi preferențiale și a unor granturi, precum și a unor programe de scutiri sau reduceri fiscale. Ei au invocat, de asemenea, furnizarea de terenuri și energie electrică de către stat contra unei remunerații mai mici decât cea adecvată.

([1]) JO L 176, 30.6.2016, p. 55.

([2]) Termenul general „prejudiciu” se referă la un prejudiciu important, precum și la riscul producerii unui prejudiciu important sau la o întârziere semnificativă în crearea unei industrii, astfel cum se prevede la articolul 2 litera (d) din regulamentul de bază.

([3]) Trimiterile la publicarea prezentului aviz se interpretează ca trimiteri la publicarea prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Reclamanții susțin că măsurile descrise constituie subvenții, deoarece implică o contribuție financiară din partea guvernului Republicii Populare Chineze sau a altor autorități regionale (inclusiv organisme publice) din această țară și conferă un avantaj producătorilor produsului în cauză. Se afirmă că subvențiile respective sunt specifice unei întreprinderi sau unei industrii a cărei activitate este încurajată și, prin urmare, sunt specifice și sunt pasibile de măsuri compensatorii.

Având în vedere articolul 10 alineatele (2) și (3) din regulamentul de bază, Comisia a pregătit un memorandum privind suficiența elementelor de probă, care conține analiza tuturor elementelor de probă de care Comisia dispune în ceea ce privește țara în cauză și pe baza cărora Comisia deschide investigația. Memorandumul respectiv este disponibil în dosarul destinat consultării de către părțile interesate.

Comisia își rezervă dreptul de a investiga alte subvenții relevante, a căror existență ar putea fi descoperită în cursul investigației.

4. Prezumția de prejudiciu și legătura de cauzalitate

Reclamanții au furnizat elemente de probă din care reiese că importurile produsului care face obiectul investigației provenind din țara în cauză au crescut, în ansamblu, atât în valoare absolută, cât și în ceea ce privește cota de piață.

Elementele de probă furnizate de reclamanți arată că volumul și prețurile produsului importat care face obiectul investigației au avut, pe lângă alte consecințe, un impact negativ asupra cantităților vândute, asupra nivelului prețurilor practicate și asupra cotei de piață deținute de industria Uniunii, generând efecte negative semnificative asupra performanței globale a industriei Uniunii, precum și asupra situației sale financiare.

5. Procedura

Întrucât a constatat, după informarea statelor membre, că plângerea a fost depusă de către industria Uniunii sau în numele acesteia și că există suficiente elemente de probă care să justifice deschiderea unei proceduri, Comisia deschide prin prezentul aviz o investigație în temeiul articolului 10 din regulamentul de bază.

Investigația va stabili dacă produsul care face obiectul investigației, originar din țara în cauză, este subvenționat și dacă importurile care fac obiectul unor subvenții au cauzat prejudicii industriei din Uniune. În cazul în care concluziile sunt afirmative, investigația va examina dacă instituirea de măsuri nu ar fi contrară interesului Uniunii.

În cazul în care concluziile sunt afirmative, investigația va examina dacă instituirea de măsuri nu ar fi contrară interesului Uniunii.

Guvernul Republicii Populare Chineze a fost invitat să participe la consultări.

De asemenea, Comisia atrage atenția părților cu privire la investigația antidumping separată, care vizează același produs și care este în curs de desfășurare ([4]). Producătorii-exportatori, industria Uniunii și toate părțile interesate în investigația antidumping respectivă sunt invitați să se înregistreze separat pentru prezenta investigație și să transmită informațiile relevante în conformitate cu modalitățile și calendarele specificate în prezentul aviz, fără a ține seama de informațiile eventual transmise în contextul investigației antidumping. Informațiile sau observațiile prezentate în contextul investigației antidumping pot să nu fie luate în considerare în mod automat în cadrul prezentei investigații, iar părțile sunt invitate să prezinte, în principiu, toate informațiile privind prezenta investigație în mod separat în contextul prezentei proceduri.

5.1. *Perioada de investigație și perioada examinată*

Din motive de eficiență, investigația privind subvenționarea și prejudiciul va acoperi aceeași perioadă ca cea examinată în cadrul investigației separate în curs (și anume, perioada cuprinsă între 1 iulie 2022 și 30 iunie 2023) (denumită în continuare „perioada de investigație”). Examinarea tendințelor relevante pentru evaluarea prejudiciului va acoperi perioada cuprinsă între data de 1 ianuarie 2019 și sfârșitul perioadei de investigație (denumită în continuare „perioada examinată”).

([4]) Aviz de deschidere a unei proceduri antidumping privind importurile de anumiți esteri de alchil fosfat originari din Republica Populară Chineză (JO C 282, 11.8.2023, p. 4 - 17).

5.2. ***Observații privind plângerea și deschiderea investigației***

Toate părțile interesate care doresc să prezinte observații cu privire la plângere (inclusiv privind aspectele referitoare la prejudiciu și la legătura de cauzalitate) sau la orice aspecte referitoare la deschiderea investigației (inclusiv gradul de susținere a plângerii) trebuie să le prezinte în termen de 37 de zile de la data publicării prezentului aviz.

Orice cerere de audiere în legătură cu deschiderea investigației trebuie să fie depusă în termen de 15 zile de la data publicării prezentului aviz.

5.3. ***Procedura de stabilire a subvenționării***

Producătorii-exportatori ([5]) ai produsului care face obiectul investigației din țara în cauză și autoritățile din țara în cauză sunt invitați să participe la investigația Comisiei.

5.3.1. *Investigarea producătorilor-exportatori*

5.3.1.1. Procedura de selectare a producătorilor-exportatori din Republica Populară Chineză care urmează să facă obiectul investigației

(a) Eșantionarea

Având în vedere numărul potențial ridicat de producători-exportatori din țara în cauză implicați în această procedură și pentru a finaliza investigația în termenele prevăzute, Comisia poate limita la un nivel rezonabil numărul de producători-exportatori care vor fi supuși investigației, prin selectarea unui eșantion (acest proces este denumit și „eșantionare"). Eșantionarea se va efectua în conformitate cu articolul 27 din regulamentul de bază.

Pentru a permite Comisiei să decidă dacă eșantionarea este necesară și, în caz afirmativ, să selecteze un eșantion, toți producătorii-exportatori sau reprezentanții care acționează în numele lor sunt invitați, prin prezentul aviz, să transmită Comisiei informațiile cu privire la societatea (societățile) lor, în termen de 7 zile de la data publicării prezentului aviz. Aceste informații trebuie furnizate prin intermediul TRON.tdi la următoarea adresă: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/AS701_SAMPLING_FORM_FOR_EXPORTING_PRODUCER. Informațiile privind accesul la Tron sunt disponibile la punctul 5.7.

Pentru a obține informațiile pe care le consideră necesare în vederea selectării eșantionului de producători-exportatori, Comisia a contactat, de asemenea, autoritățile din țara în cauză și poate contacta orice asociații de producători-exportatori cunoscute.

Dacă este necesar să se selecteze un eșantion, producătorii-exportatori pot fi selectați pe baza celui mai mare volum reprezentativ de exporturi către Uniune care poate fi examinat în mod rezonabil în perioada de timp disponibilă. Comisia va informa toți producătorii-exportatori cunoscuți, autoritățile țării în cauză și asociațiile de producători-exportatori, prin intermediul autorităților din țara în cauză, dacă este cazul, cu privire la societățile selectate pentru a fi incluse în eșantion.

De îndată ce va primi informațiile necesare pentru a selecta un eșantion de producători-exportatori, Comisia va informa părțile interesate cu privire la decizia sa de a le include sau nu în eșantion. Producătorii-exportatori incluși în eșantion vor trebui să transmită un chestionar completat în termen de 30 de zile de la data notificării deciziei includerii lor în eșantion, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

O copie a chestionarului destinat producătorilor-exportatori este inclusă în dosarul destinat consultării de către părțile interesate și este disponibilă pe site-ul web al DG Comerț (https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2699).

Comisia va adăuga la dosarul destinat consultării de către părțile interesate o notă care va reflecta selectarea eșantionului. Eventualele observații cu privire la selectarea eșantionului trebuie să fie primite în termen de 3 zile de la data notificării deciziei privind eșantionul.

De asemenea, chestionarul va fi pus la dispoziția oricărei asociații cunoscute de producători-exportatori și a autorităților din țara în cauză.

([5]) Un producător-exportator este orice societate comercială din țara în cauză care produce și exportă pe piața Uniunii produsul care face obiectul investigației, fie direct, fie prin terți, inclusiv orice societate afiliată implicată în producția, vânzarea pe piața internă sau exportul produsului care face obiectul investigației.

Fără a aduce atingere aplicării articolului 28 din regulamentul de bază, societățile care au fost de acord cu eventuala lor includere în eșantion, dar care nu sunt selectate pentru a face parte din acesta, vor fi considerate a fi cooperante („producători-exportatori cooperanți neincluși în eșantion"). Fără a aduce atingere secțiunii (b) de mai jos, taxa compensatorie care poate fi aplicată importurilor de la producătorii-exportatori cooperanți neincluși în eșantion nu va depăși marja de subvenție medie ponderată stabilită pentru producătorii-exportatori incluși în eșantion ([6]).

(b) Valoarea individuală a subvenționării care poate face obiectul unor măsuri compensatorii pentru societățile neincluse în eșantion

În temeiul articolului 27 alineatul (3) din regulamentul de bază, producătorii-exportatori cooperanți neincluși în eșantion pot solicita Comisiei să le stabilească o valoare individuală a subvenției pasibile de măsuri compensatorii. Producătorii-exportatori care doresc să solicite stabilirea unei valori individuale a subvenției pasibile de măsuri compensatorii trebuie să completeze chestionarul și să îl returneze completat în mod corespunzător în termen de 30 de zile de la data notificării selectării eșantionului, cu excepția cazului în care se prevede altfel. O copie a chestionarului destinat producătorilor-exportatori este inclusă în dosarul destinat consultării de către părțile interesate și este disponibilă pe site-ul web al DG Comerț (https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2699).

Comisia va examina dacă producătorilor-exportatori cooperanți neincluși în eșantion li se poate stabili o valoare individuală a subvenției pasibile de măsuri compensatorii, în conformitate cu articolul 27 alineatul (3) din regulamentul de bază.

Cu toate acestea, producătorii-exportatori cooperanți neincluși în eșantion care solicită stabilirea unei valori individuale a subvenției pasibile de măsuri compensatorii trebuie să fie conștienți de faptul că, totuși, Comisia poate decide să nu le calculeze valoarea individuală a subvenției pasibile de măsuri compensatorii dacă, de exemplu, numărul producătorilor-exportatori cooperanți, inclusiv cei incluși în eșantion, care urmează a fi investigați este atât de mare încât un astfel de calcul ar îngreuna în mod inutil procedura și ar împiedica finalizarea la termen a investigației.

5.3.2. *Investigarea importatorilor neafiliați* ([7])

Importatorii neafiliați care importă produsul care face obiectul investigației din Republica Populară Chineză în Uniune sunt invitați să participe la această investigație.

Având în vedere numărul potențial mare de importatori neafiliați implicați în această procedură și pentru a finaliza investigația în termenul prevăzut, Comisia poate limita la un nivel rezonabil numărul de importatori neafiliați care vor fi supuși investigației, prin selectarea unui eșantion (această procedură este denumită și „eșantionare"). Eșantionarea se va efectua în conformitate cu articolul 27 din regulamentul de bază.

Pentru a permite Comisiei să decidă dacă eșantionarea este necesară și, în caz afirmativ, să selecteze un eșantion, toți importatorii neafiliați sau reprezentanții care acționează în numele acestora sunt invitați, prin prezentul aviz, să transmită Comisiei informațiile cu privire la societatea (societățile) lor care sunt solicitate în anexa la prezentul aviz, în termen de 7 zile de la data publicării prezentului aviz.

([6]) În temeiul articolului 15 alineatul (3) din regulamentul de bază, valorile nule și valorile *de minimis* ale subvențiilor care pot face obiectul unor măsuri compensatorii și valorile subvențiilor care pot face obiectul unor măsuri compensatorii stabilite în circumstanțele menționate la articolul 28 din regulamentul de bază nu sunt luate în considerare.

([7]) Această secțiune se referă numai la importatorii care nu sunt afiliați producătorilor-exportatori. Importatorii afiliați producătorilor-exportatori trebuie să completeze anexa I la chestionarul destinat producătorilor-exportatori respectivi. În conformitate cu articolul 127 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei din 24 noiembrie 2015 de stabilire a unor norme pentru punerea în aplicare a anumitor dispoziții din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii, se consideră că două persoane sunt afiliate dacă: (a) una dintre ele face parte din conducerea sau din consiliul de administrație al întreprinderii celeilalte persoane; (b) au calitatea juridică de asociați; (c) una este angajatorul celeilalte; (d) o terță parte posedă, controlează sau deține direct sau indirect 5 % sau mai mult din acțiunile sau părțile emise cu drept de vot de ambele persoane; (e) una dintre ele o controlează pe cealaltă în mod direct sau indirect; (f) ambele sunt controlate în mod direct sau indirect de către o terță persoană; (g) împreună, controlează direct sau indirect o terță persoană; sau (h) sunt membre ale aceleiași familii (JO L 343, 29.12.2015, p. 558). În conformitate cu articolul 5 punctul 4 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii, „persoană" înseamnă o persoană fizică, o persoană juridică sau orice asociere de persoane care nu este persoană juridică, dar care este recunoscută în conformitate cu legislația Uniunii sau cu cea națională ca având capacitatea de a încheia acte juridice (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).

Pentru a obține informațiile pe care le consideră necesare în vederea selectării eșantionului de importatori neafiliați, Comisia poate contacta, de asemenea, orice asociații de importatori cunoscute.

Dacă este necesar să se constituie un eșantion, importatorii pot fi selectați pe baza celui mai mare volum reprezentativ de vânzări în Uniune ale produsului care face obiectul investigației care poate fi examinat în mod rezonabil în timpul aflat la dispoziție. Comisia va informa toți importatorii neafiliați cunoscuți și toate asociațiile de importatori cunoscute cu privire la societățile selectate pentru a fi incluse în eșantion.

De îndată ce primește informațiile necesare pentru a selecta un eșantion, Comisia va informa părțile interesate cu privire la decizia sa referitoare la eșantionul de importatori. Comisia va adăuga la dosarul destinat consultării de către părțile interesate o notă care va reflecta selectarea eșantionului. Eventualele observații cu privire la selectarea eșantionului trebuie să fie primite în termen de 3 zile de la data notificării deciziei privind eșantionul.

În vederea obținerii informațiilor pe care le consideră necesare pentru investigația sa, Comisia va pune chestionare la dispoziția importatorilor neafiliați incluși în eșantion. Părțile respective trebuie să transmită un chestionar completat, în termen de 30 de zile de la data notificării deciziei referitoare la eșantion, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

O copie a chestionarului pentru importatori este inclusă în dosarul destinat consultării de către părțile interesate și este disponibilă pe site-ul web al DG Comerț (https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2699).

5.4. ***Procedura de determinare a prejudiciului și de investigare a producătorilor din Uniune***

Constatarea unui prejudiciu se bazează pe dovezi concrete și implică o examinare obiectivă a volumului importurilor care fac obiectul unor subvenții, a efectului acestora asupra prețurilor de pe piața Uniunii și a impactului ulterior al respectivelor importuri asupra industriei Uniunii. Pentru a se stabili dacă se aduce un prejudiciu industriei Uniunii, producătorii din Uniune ai produsului care face obiectul investigației sunt invitați să participe la investigația Comisiei.

Având în vedere numărul mare de producători din Uniune vizați și pentru a finaliza investigația în termenul prevăzut, Comisia a decis să limiteze la un nivel rezonabil numărul de producători din Uniune care vor face obiectul investigației, prin selectarea unui eșantion (acest proces este denumit și „eșantionare”). Eșantionarea se efectuează în conformitate cu articolul 27 din regulamentul de bază.

Comisia a selectat în mod provizoriu un eșantion de producători din Uniune. Detaliile sunt disponibile în dosarul destinat consultării de către părțile interesate. Părțile interesate sunt invitate prin prezentul aviz să formuleze observații cu privire la eșantionul provizoriu. În plus, alți producători din Uniune sau reprezentanți ai acestora care consideră că au motive să fie incluși în eșantion trebuie să contacteze Comisia în termen de 7 zile de la data publicării prezentului aviz. Toate observațiile referitoare la eșantionul provizoriu trebuie să fie primite în termen de 7 zile de la data publicării prezentului aviz, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

Comisia va informa toți producătorii cunoscuți din Uniune și/sau toate asociațiile de producători cunoscute din Uniune cu privire la societățile selectate în final pentru a fi incluse în eșantion.

Producătorii din Uniune incluși în eșantion vor trebui să transmită un chestionar completat în termen de 30 de zile de la data notificării deciziei includerii lor în eșantion, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

O copie a chestionarului destinat producătorilor din Uniune este inclusă în dosarul destinat consultării de către părțile interesate și este disponibilă pe site-ul web al DG Comerț (https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2699).

5.5. ***Procedura de evaluare a interesului Uniunii***

În cazul în care se stabilește existența subvenționării și a prejudiciului cauzat de aceasta, se va decide, în temeiul articolului 31 din regulamentul de bază, dacă adoptarea unor măsuri compensatorii ar fi împotriva interesului Uniunii. Producătorii din Uniune, importatorii și asociațiile lor reprezentative, utilizatorii și asociațiile lor reprezentative, sindicatele, precum și organizațiile reprezentative ale consumatorilor din Uniune sunt invitați să furnizeze Comisiei informații privind interesul Uniunii.

Informațiile referitoare la evaluarea interesului Uniunii trebuie transmise în termen de 37 de zile de la data publicării prezentului aviz, cu excepția cazului în care se prevede altfel. Aceste informații pot fi furnizate fie într-un format la alegere, fie prin completarea unui chestionar pregătit de Comisie. Copii ale chestionarelor, inclusiv o copie a chestionarului pentru utilizatorii produsului care face obiectul investigației, sunt incluse în dosarul destinat consultării de către părțile interesate și sunt disponibile pe site-ul web al DG Comerț (https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2699).

Informațiile transmise în temeiul articolului 31 vor fi luate în considerare numai dacă se bazează pe elemente de probă concrete, existente în momentul transmiterii informațiilor.

5.6. ***Părțile interesate***

Pentru a participa la investigație, părțile interesate, cum sunt producătorii-exportatori, producătorii din Uniune, importatorii și asociațiile lor reprezentative, utilizatorii și asociațiile lor reprezentative, sindicatele, precum și organizațiile reprezentative ale consumatorilor trebuie să demonstreze mai întâi că există o legătură obiectivă între activitățile lor și produsul care face obiectul investigației.

Producătorii-exportatori, producătorii din Uniune, importatorii și asociațiile reprezentative care au furnizat informații în conformitate cu procedurile descrise la punctele 5.3.1, 5.3.2 și 5.4 de mai sus vor fi considerați părți interesate dacă există o legătură obiectivă între activitățile lor și produsul care face obiectul investigației.

Alte părți vor putea să participe la investigație în calitate de părți interesate numai din momentul în care se fac cunoscute, cu condiția să existe o legătură obiectivă între activitățile pe care le desfășoară și produsul care face obiectul investigației. Faptul de a fi considerat parte interesată nu aduce atingere aplicării articolului 28 din regulamentul de bază.

Accesul la dosarul destinat consultării de către părțile interesate se face prin intermediul TRON.tdi la următoarea adresă: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI. Vă rugăm să urmați instrucțiunile de pe pagina respectivă pentru a obține acces ([8]).

5.7. ***Posibilitatea audierii de către serviciile Comisiei responsabile cu investigația***

Toate părțile interesate pot solicita să fie audiate de serviciile Comisiei responsabile cu investigația.

Orice cerere de audiere trebuie să fie formulată în scris și trebuie să precizeze motivele pe care se bazează, precum și un rezumat al aspectelor pe care partea interesată dorește să le discute în timpul audierii. Audierea se va limita la aspectele pe care părțile interesate le-au semnalat în prealabil în scris.

Calendarul audierilor este următorul:

— Pentru orice audieri care trebuie să aibă loc înainte de instituirea măsurilor provizorii, cererea trebuie formulată în termen de 15 zile de la data publicării prezentului aviz, iar audierea va avea loc, în mod normal, în termen de 60 de zile de la data publicării prezentului aviz.

— După etapa provizorie, cererea trebuie formulată în termen de 5 zile de la data comunicării constatărilor provizorii sau a documentului informativ, iar audierea va avea loc, în mod normal, în termen de 15 zile de la data comunicării constatărilor provizorii sau de la data documentului informativ.

— În etapa definitivă, cererea trebuie formulată în termen de 3 zile de la data comunicării constatărilor finale, iar audierea va avea loc, în mod normal, în perioada acordată pentru prezentarea de observații cu privire la comunicarea constatărilor finale. Dacă există o informare finală suplimentară, cererea trebuie formulată imediat după primirea acestei informări finale suplimentare, iar audierea va avea loc, în mod normal, până la termenul prevăzut pentru prezentarea de observații cu privire la această informare.

Calendarul prezentat nu aduce atingere dreptului serviciilor Comisiei de a accepta audieri în afara calendarului în cazuri justificate în mod corespunzător și dreptului Comisiei de a refuza audieri în cazuri justificate în mod corespunzător. Dacă serviciile Comisiei refuză o cerere de audiere, partea în cauză va fi informată cu privire la motivele refuzului.

([8]) În cazul unor probleme tehnice, vă rugăm să contactați serviciul de asistență al DG Comerț prin e-mail la adresa: trade-service-desk@ec.europa.eu sau prin telefon +32 22979797.

În principiu, audierile nu vor fi utilizate pentru a prezenta informații concrete care nu sunt incluse încă în dosar. Cu toate acestea, în interesul unei bune administrări și pentru a permite serviciilor Comisiei să avanseze în cadrul investigației, părților interesate li se poate solicita să ofere noi informații concrete în urma unei audieri.

5.8. ***Instrucțiuni de transmitere a informațiilor prezentate în scris, a chestionarelor completate și a corespondenței***

Informațiile transmise Comisiei în scopul desfășurării investigațiilor de apărare comercială trebuie să nu fie protejate prin drepturi de autor. Înainte de transmiterea către Comisie a unor informații și/sau a unor date protejate de drepturile de autor ale unor părți terțe, părțile interesate trebuie să solicite o autorizare specifică din partea deținătorului drepturilor de autor care să permită în mod explicit Comisiei: (a) să utilizeze informațiile și datele în scopul prezentei proceduri de apărare comercială și (b) să furnizeze informațiile și/sau datele părților interesate din cadrul prezentei investigații într-o formă care să le permită acestora să își exercite dreptul la apărare.

Toate informațiile prezentate în scris, inclusiv cele solicitate prin prezentul aviz, chestionarele completate și corespondența furnizate de părțile interesate, pentru care se solicită un tratament confidențial, trebuie să poarte mențiunea „*Sensitive*" ([9]) (versiune cu caracter sensibil). Părțile care transmit informații pe parcursul prezentei investigații sunt invitate să ofere motive pentru solicitarea unui tratament confidențial.

În conformitate cu articolul 29 alineatul (2) din regulamentul de bază, părțile care transmit informații cu mențiunea „*Sensitive*" trebuie să transmită rezumate cu caracter neconfidențial ale acestora, care vor purta mențiunea „*For inspection by interested parties*" (versiune destinată consultării de către părțile interesate). Rezumatele respective trebuie să fie suficient de detaliate pentru a permite o înțelegere rezonabilă a elementelor esențiale ale informațiilor transmise cu titlu confidențial.

Dacă o parte care furnizează informații confidențiale nu prezintă motive întemeiate pentru solicitarea unui tratament confidențial sau nu pune la dispoziție un rezumat neconfidențial al acestora în formatul și de calitatea solicitate, Comisia poate să nu ia în considerare respectivele informații, cu excepția cazului în care se poate demonstra în mod convingător, utilizând surse adecvate, că informațiile sunt corecte.

Părțile interesate sunt invitate să prezinte toate documentele și cererile prin intermediul TRON.tdi (https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI), inclusiv împuternicirile și fișele de certificare scanate. Prin utilizarea TRON.tdi sau a e-mailului, părțile interesate își exprimă acordul cu privire la normele aplicabile transmiterii pe cale electronică a informațiilor conținute în documentul intitulat „CORESPONDENȚA CU COMISIA EUROPEANĂ ÎN CAZURILE DE APĂRARE COMERCIALĂ", care este publicat pe site-ul web al Direcției Generale Comerț: https://europa.eu/!7tHpY3. Părțile interesate trebuie să își indice numele, adresa, numărul de telefon și o adresă de e-mail valabilă și trebuie să asigure faptul că adresa de e-mail comunicată este o adresă de e-mail oficială funcțională care este verificată zilnic. După furnizarea datelor de contact, Comisia va comunica cu părțile interesate doar prin TRON.tdi sau prin e-mail, cu excepția cazului în care acestea solicită în mod explicit să primească toate documentele din partea Comisiei prin alte mijloace de comunicare sau a cazului în care natura documentului care trebuie trimis impune utilizarea unei scrisori recomandate. Pentru mai multe reguli și informații privind corespondența cu Comisia, inclusiv principiile aplicabile transmiterii prin TRON.tdi și prin e-mail, părțile interesate sunt invitate să consulte instrucțiunile sus-menționate privind comunicarea cu părțile interesate.

Adresa de corespondență a Comisiei este:

Comisia Europeană
Direcția Generală Comerț
Direcția G
Birou: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail:

Pentru aspecte legate de subvenționare: TRADE-AS701-APE-SUBSIDY@ec.europa.eu

Pentru aspecte legate de prejudiciu: TRADE-AS701-APE-INJURY@ec.europa.eu

([9]) Un document cu mențiunea „*Sensitive*" este un document considerat confidențial în temeiul articolului 29 din regulamentul de bază și al articolului 12.4 din Acordul OMC privind subvențiile și măsurile compensatorii. De asemenea, acesta este protejat în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 145, 31.5.2001, p. 43).

6. **Calendarul investigației**

În temeiul articolului 11 alineatul (9) din regulamentul de bază, investigația se încheie, în cazul în care este posibil, în termen de 12 luni și, în orice caz, nu mai târziu de 13 luni de la data publicării prezentului aviz. În conformitate cu articolul 12 alineatul (1) din regulamentul de bază, pot fi instituite măsuri provizorii, nu mai târziu de 9 luni de la data publicării prezentului aviz.

În conformitate cu articolul 29a din regulamentul de bază, Comisia va furniza informații privind instituirea planificată a unor taxe provizorii cu 4 săptămâni înainte de instituirea măsurilor provizorii. Părțile interesate pot solicita aceste informații în scris în termen de 4 luni de la data publicării prezentului aviz. Părțile interesate vor avea la dispoziție 3 zile lucrătoare pentru a-și prezenta observațiile în scris cu privire la exactitatea calculelor.

În cazurile în care Comisia intenționează să nu instituie taxe provizorii, ci să continue investigația, părțile interesate vor fi informate în scris cu privire la neinstituirea taxelor cu 4 săptămâni înainte de expirarea termenului prevăzut la articolul 12 alineatul (1) din regulamentul de bază.

În principiu, părțile interesate vor avea la dispoziție 15 zile pentru a prezenta observații în scris cu privire la constatările provizorii sau la documentul informativ și 10 zile pentru a prezenta observații în scris cu privire la constatările finale, cu excepția cazului în care se prevede altfel. După caz, informarea finală suplimentară va preciza termenul-limită până la care părțile interesate pot prezenta observații în scris.

7. **Transmiterea informațiilor**

Ca regulă generală, părțile interesate pot transmite informații doar în conformitate cu calendarele prevăzute la punctele 5 și 6 din prezentul aviz. Transmiterea oricăror alte informații care nu sunt incluse la punctele respective trebuie să respecte următorul calendar:

— Orice informații pentru etapa constatărilor provizorii trebuie transmise în termen de 70 de zile de la data publicării prezentului aviz, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

— Cu excepția cazului în care se prevede altfel, părțile interesate nu trebuie să prezinte informații concrete noi după termenul prevăzut pentru prezentarea de observații cu privire la comunicarea constatărilor provizorii sau la documentul informativ în etapa comunicării constatărilor provizorii. După termenul-limită respectiv, părțile interesate pot prezenta informații faptice noi doar dacă pot demonstra că respectivele informații faptice noi sunt necesare pentru a respinge afirmațiile faptice formulate de alte părți interesate și cu condiția ca aceste informații faptice noi să poată fi verificate în intervalul de timp disponibil pentru a permite finalizarea la timp a investigației.

— Pentru a încheia investigația în termenele obligatorii, Comisia nu va accepta informații de la părțile interesate după expirarea termenului pentru prezentarea observațiilor cu privire la informarea finală sau, dacă este cazul, după expirarea termenului de prezentare a observațiilor cu privire la informarea finală suplimentară.

8. **Posibilitatea de a prezenta observații cu privire la informațiile transmise de alte părți**

Pentru a se garanta drepturile la apărare, părțile interesate trebuie să aibă posibilitatea de a prezenta observații cu privire la informațiile transmise de alte părți interesate. Atunci când prezintă astfel de observații, părțile interesate se pot referi numai la aspectele semnalate în informațiile transmise de celelalte părți interesate și nu pot semnala aspecte noi.

Aceste observații trebuie prezentate în conformitate cu următorul calendar:

— Orice observație cu privire la informațiile transmise de alte părți interesate înainte de termenul prevăzut pentru instituirea măsurilor provizorii trebuie prezentată cel târziu în cea de a 75-a zi de la data publicării prezentului aviz, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

— Observațiile cu privire la informațiile furnizate de alte părți interesate ca răspuns la comunicarea constatărilor provizorii sau a documentului informativ trebuie prezentate în termen de 7 zile de la termenul pentru prezentarea observațiilor privind constatările provizorii sau documentul informativ, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

— Observațiile cu privire la informațiile furnizate de alte părți interesate ca răspuns la comunicarea constatărilor finale trebuie să fie prezentate în termen de 3 zile de la termenul prevăzut pentru prezentarea observațiilor privind constatările finale, cu excepția cazului în care se prevede altfel. În cazul în care există o comunicare a constatărilor finale suplimentare, observațiile referitoare la informațiile furnizate de alte părți interesate ca răspuns la această comunicare trebuie să fie prezentate în termen de 1 zi de la termenul-limită prevăzut pentru prezentarea observațiilor referitoare la această comunicare, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

Calendarul stabilit nu aduce atingere dreptului Comisiei de a solicita informații suplimentare de la părțile interesate în cazuri justificate în mod corespunzător.

9. Prelungirea termenelor specificate în prezentul aviz

Orice prelungire a termenelor prevăzute în prezentul aviz trebuie să fie solicitată numai în circumstanțe excepționale și va fi acordată doar dacă este justificată corespunzător în urma prezentării unor motive întemeiate.

În orice caz, orice prelungire a termenului de răspuns la chestionare va fi limitată, în mod normal, la 3 zile și, ca regulă generală, nu va depăși 7 zile.

În ceea ce privește termenele pentru transmiterea altor informații specificate în avizul de deschidere, prelungirile se vor limita la 3 zile, cu excepția cazului în care se demonstrează existența unor circumstanțe excepționale.

10. Lipsa de cooperare

În cazul în care o parte interesată nu permite accesul la informațiile necesare, nu le furnizează în termenele prevăzute sau obstrucționează în mod semnificativ investigația, se pot stabili constatări provizorii sau finale, pozitive sau negative, pe baza datelor disponibile, în conformitate cu articolul 28 din regulamentul de bază.

În cazul în care se constată că o parte interesată a transmis informații false sau înșelătoare, informațiile respective pot să nu fie luate în considerare și se pot utiliza datele disponibile.

În cazul în care o parte interesată nu cooperează sau cooperează doar parțial și, în consecință, concluziile sunt stabilite pe baza datelor disponibile, în conformitate cu articolul 28 din regulamentul de bază, rezultatul investigației poate fi mai puțin favorabil acelei părți decât dacă aceasta ar fi cooperat.

Faptul că nu se oferă un răspuns pe suport electronic nu este considerat un refuz de a coopera, cu condiția ca partea interesată în cauză să demonstreze că prezentarea unui răspuns în forma cerută ar antrena sarcini sau costuri suplimentare nerezonabile. În acest caz, partea interesată trebuie să contacteze imediat Comisia.

11. Consilierul-auditor

Părțile interesate pot solicita intervenția consilierului-auditor pentru proceduri comerciale. Consilierul-auditor examinează cererile de acces la dosar, litigiile privind confidențialitatea documentelor, cererile de prelungire a termenelor și orice alte cereri privind drepturile la apărare ale părților interesate și ale terților care ar putea să apară în cursul procedurii.

Consilierul-auditor poate organiza audieri și poate acționa ca mediator între partea sau părțile interesate și serviciile Comisiei, pentru a asigura exercitarea deplină a drepturilor la apărare ale părților interesate. Orice cerere de audiere de către consilierul-auditor trebuie formulată în scris și trebuie să precizeze motivele pe care se bazează. Consilierul-auditor va examina motivele aflate la baza cererilor. Aceste audieri ar trebui să aibă loc doar dacă problemele nu au fost soluționate cu serviciile Comisiei în timp util.

Orice cerere trebuie să fie transmisă în timp util și cu promptitudine, pentru a nu se pune în pericol buna desfășurare a procedurii. În acest sens, părțile interesate trebuie să solicite intervenția consilierului-auditor în cel mai scurt timp posibil de la producerea evenimentului care justifică o astfel de intervenție. Consilierul-auditor va examina motivele cererilor de intervenție, natura problemelor semnalate și impactul acestora asupra dreptului la apărare, având în vedere interesele de a se asigura buna administrare și finalizarea la timp a investigației.

Pentru mai multe informații și date de contact, părțile interesate pot consulta paginile dedicate consilierului-auditor de pe site-ul web al DG Comerț: https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_ro

12. **Prelucrarea datelor cu caracter personal**

Toate datele cu caracter personal colectate pe parcursul prezentei investigații vor fi tratate în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului ([10]).

Un aviz privind protecția datelor, care conține informații pentru toate persoanele cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal în cadrul activităților de apărare comercială ale Comisiei, este disponibil pe site-ul web al DG Comerț: https://europa.eu/!vr4g9W

([10]) Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO L 295, 21.11.2018, p. 39).

ANEXĂ

☐	Versiune cu caracter sensibil
☐	Versiune destinată consultării de către părțile interesate
(a se bifa căsuța corespunzătoare)	

PROCEDURĂ ANTISUBVENȚIE PRIVIND IMPORTURILE DE ANUMIȚI ESTERI DE ALCHIL FOSFAT ORIGINARI DIN REPUBLICA POPULARĂ CHINEZĂ

INFORMAȚII PENTRU SELECTAREA EȘANTIONULUI DE IMPORTATORI NEAFILIAȚI

Prezentul formular este menit să ajute importatorii neafiliați să furnizeze informațiile necesare pentru eșantionare solicitate la punctul 5.3.2 din avizul de deschidere.

Atât versiunea cu caracter sensibil (*Sensitive*) cât și versiunea destinată consultării de către părțile interesate (*For inspection by interested parties*) trebuie returnate Comisiei după cum se indică în avizul de deschidere.

1. IDENTITATE ȘI DATE DE CONTACT

Vă rugăm să furnizați următoarele date cu privire la societatea dumneavoastră:

Denumirea societății	
Adresa	
Persoana de contact	
Adresă de E-mail:	
Telefon	

2. CIFRA DE AFACERI ȘI VOLUMUL VÂNZĂRILOR

Indicați cifra de afaceri totală a societății, exprimată în euro (EUR), precum și valoarea în euro (EUR) și volumul exprimat în tone, aferente importurilor și revânzărilor pe piața Uniunii după importul din Republica Populară Chineză, în cursul perioadei de investigație, ale produsului care face obiectul investigației, astfel cum este definit în avizul de deschidere.

	Tone	Valoarea, exprimată în euro (EUR)
Cifra de afaceri totală a societății dumneavoastră, exprimată în euro (EUR)		
Importurile de produs care face obiectul investigației originar din Republica Populară Chineză		
Importurile de produs care face obiectul anchetei (toate originile)		
Revânzările pe piața Uniunii ale produsului care face obiectul investigației, după importul din Republica Populară Chineză		

3. ACTIVITĂȚILE SOCIETĂȚII DUMNEAVOASTRĂ ȘI ALE SOCIETĂȚILOR AFILIATE ([1])

Vă rugăm să furnizați detalii care descriu exact activitățile societății, precum și ale tuturor societăților afiliate (vă rugăm să le enumerați și să precizați relația cu societatea dvs.) implicate în producția și/sau vânzarea (la export și/sau pe piața internă) a produsului care face obiectul investigației. Astfel de activități pot include, fără a se limita la acestea, achiziționarea produsului care face obiectul anchetei sau producerea acestuia în temeiul unor acorduri de subcontractare, prelucrarea sau comercializarea acestuia.

Denumirea și adresa societății	Activități	Relație

4. ALTE INFORMAȚII

Vă rugăm să furnizați orice alte informații relevante pe care societatea le consideră utile pentru a ajuta Comisia să selecteze eșantionul.

5. CERTIFICARE

Prin comunicarea informațiilor menționate anterior, societatea își exprimă acordul cu privire la eventuala sa includere în eșantion. Dacă este selectată pentru a fi inclusă în eșantion, societatea va trebui să completeze un chestionar și să accepte o vizită la sediul ei pentru verificarea răspunsului dat. În cazul în care societatea indică faptul că nu este de acord cu posibila sa includere în eșantion, se va considera că nu a cooperat la investigație. Constatările Comisiei în cazul importatorilor necooperanți se bazează pe datele disponibile, iar rezultatul le poate fi mai puțin favorabil acestor societăți decât dacă ele ar fi cooperat.

Semnătura reprezentantului autorizat:

Numele și funcția reprezentantului autorizat:

Data:

([1]) În conformitate cu articolul 127 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei din 24 noiembrie 2015 de stabilire a unor norme pentru punerea în aplicare a anumitor dispoziții din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii, se consideră că două persoane sunt afiliate dacă: (a) una dintre ele face parte din conducerea sau din consiliul de administrație al întreprinderii celeilalte persoane; (b) au calitatea juridică de asociați; (c) una este angajatorul celeilalte; (d) o terță parte posedă, controlează sau deține direct sau indirect 5 % sau mai mult din acțiunile sau părțile emise cu drept de vot de ambele persoane; (e) una dintre ele o controlează pe cealaltă în mod direct sau indirect; (f) ambele sunt controlate în mod direct sau indirect de către o terță persoană; (g) împreună, controlează direct sau indirect o terță persoană; sau (h) sunt membre ale aceleiași familii (JO L 343, 29.12.2015, p. 558). În conformitate cu articolul 5 punctul 4 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii, „persoană” înseamnă o persoană fizică, o persoană juridică sau orice asociere de persoane care nu este persoană juridică, dar care este recunoscută în conformitate cu legislația Uniunii sau cu cea națională ca având capacitatea de a încheia acte juridice (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).